

# Psa

## Chapter 10

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

לְעֵתוֹת      תִּעְלִים      בְּרָחוֹק      תִּעַמַּד      יְהוָה      לָמָּה      1  
pada-waktu-waktu      Engkau-menyembunyikan-diri      dari-jauh      Engkau-berdiri      TUHAN      Mengapa  
[H6256](#)      [H5956](#)      [H7350](#)      [H5975](#)      [H3068](#)      [H4100](#)  
בְּצָרָה:  
kesusahan

Mengapa Engkau berdiri jauh-jauh, ya TUHAN, dan menyembunyikan diri-Mu dalam waktu-waktu kesesakan?

וַיִּתְפָּשׂוּ      עֲנִי      יִדְלֶק      רָשָׁע      בְּנִאֲוֹת      2  
mereka-tertangkap      orang-miskin      mengejar-dengan-panas      orang-fasik      Dalam-kesombongan  
[H8610](#)      [H6041](#)      [H1814](#)      [H7563](#)      [H1346](#)  
חֲשָׁבוּ:  
mereka-rancang      זֶה      בְּמִזְמוֹת  
ini      dalam-rencana-rencana  
[H2803](#)      [H2098](#)      [H4209](#)

Karena congkak orang fasik giat memburu orang yang tertindas; mereka terjebak dalam tipu daya yang mereka rancang.

וּבִצָּע      נַפְשׁוֹ      תַּאֲוַת      עַל-      רָשָׁע      הִלְלָה      כִּי-      3  
dan-yang-serakah      jiwanya      keinginan      atas-      orang-fasik      membanggakan      Karena-  
[H1214](#)      [H5315](#)      [H8378](#)      [H7563](#)  
יְהוָה:  
TUHAN      וְנֶאֱזַן      בְּרָךְ  
menghina      memberkati  
[H3068](#)      [H5006](#)      [H1288](#)

Karena orang fasik memuji-muji keinginan hatinya, dan orang yang loba mengutuki dan menista TUHAN.

כָּל-      אֱלֹהִים      אֵין      יִדְרֹשׁ      בַּל-      אָפוּ      כְּנֹבָה      רָשָׁע      4  
semua-      Allah      tidak-ada      mencari      tidak-      hidungnya      dalam-keangkuhan      Orang-fasik  
[H3605](#)      [H0430](#)      [H0369](#)      [H1875](#)      [H1077](#)      [H0639](#)      [H1363](#)      [H7563](#)  
מִזְמוֹתָיו:  
rencana-rencananya  
[H4209](#)

Kata orang fasik itu dengan batang hidungnya ke atas: "Allah tidak akan menuntuti! Tidak ada Allah!", itulah seluruh pikirannya.

מִנְגִּידוֹ      מִשְׁפָּטֶיךָ      מְרוֹם      עֵת      בְּכָל-      וּלְדַרְכָּיו      [וְדַרְכּוֹ]      וְיָחִילוּ      5  
jauh-darinya      penghakiman-Mu      tinggi      waktu      pada-setiap-      jalan-jalannya      [Ketiv]      Berhasil  
[H5048](#)      [H4941](#)      [H4791](#)      [H6256](#)      [H3605](#)      [H1870](#)      [H1870](#)  
בָּהֶם:  
pada-mereka      יִפְיֵחַ      צוֹרְרָיו      כָּל-  
ia-mendengus      lawannya      semua-  
[H6315](#)      [H3605](#)

Tindakan-tindakannya selalu berhasil; hukum-hukum-Mu tinggi sekali, jauh dari dia; ia menganggap remeh semua lawannya.

לֹא- tidak- <a href="#">H3808</a>	אֲשֶׁר yang	דָּרֹר ke-generasi <a href="#">H1755</a>	לְדָר dari-generasi <a href="#">H1755</a>	אֶמּוּט aku-goyah <a href="#">H4131</a>	בַּל- tidak- <a href="#">H1077</a>	בְּלִבּוֹ dalam-hatinya	אָמַר Ia-berkata <a href="#">H0559</a>	6
---	----------------	--	---	---	--	----------------------------	--	---

בְּרַע:  
dalam-kesusahan

Ia berkata dalam hatinya: "Aku takkan goyang. Aku tidak akan ditimpa malapetaka turun-temurun."

עִמָּל kesusahan <a href="#">H5999</a>	לְשׁוֹנוֹ lidahnya <a href="#">H3956</a>	תַּחַת di-bawah <a href="#">H8478</a>	וְתַד dan-penindasan <a href="#">H8496</a>	וּמְרִמּוֹת dan-tipu-daya <a href="#">H4820</a>	מָלֵא penuh <a href="#">H4390</a>	פִּיהוּ mulutnya <a href="#">H6310</a>	אֲלֵה Kutuk <a href="#">H0423</a>	7
--	--	---	--	---	---	--	---	---

וְאֵין:  
dan-kejahatan  
[H0205](#)

Mulutnya penuh dengan sumpah serapah, dengan tipu dan penindasan; di lidahnya ada kelaliman dan kejahatan.

יַהַרֵג ia-membunuh <a href="#">H2026</a>	בְּמִסְתָּרִים di-tempat-tersembunyi <a href="#">H4565</a>	חֲצָרִים pekarangan-pekarangan	בְּמִאָּרֶב dalam-penghadangan <a href="#">H3993</a>	וַיֹּשֶׁב Ia-duduk <a href="#">H3427</a>	8
---	--	-----------------------------------	--	--	---

יִצְפְּנוּ:  
mengintai  
[H6845](#)

לְחַלְכֵּה  
terhadap-yang-malang  
[H2489](#)

עֵינָיו  
matanya

נָקִי  
yang-tidak-bersalah

Ia duduk menghadang di gubuk-gubuk, di tempat yang tersembunyi ia membunuh orang yang tak bersalah. Matanya mengintip orang yang lemah;

יִאָּרֵב ia-mengintai <a href="#">H0693</a>	בְּסִמָּה di-semak-semak <a href="#">H5520</a>	כְּאַרְיֵה seperti-singa	וּבְמִסְתָּר di-tempat-tersembunyi <a href="#">H4565</a>	יִאָּרֵב Ia-mengintai <a href="#">H0693</a>	9
---	--	-----------------------------	--	---	---

בְּרִשְׁתּוֹ: dengan-jaringnya <a href="#">H7568</a>	בְּמִשְׁכּוֹ dengan-menarik <a href="#">H4900</a>	עָנִי orang-miskin <a href="#">H6041</a>	יַחְטֵף ia-menangkap <a href="#">H2414</a>	עָנִי orang-miskin <a href="#">H6041</a>	לְחַטּוֹף untuk-menangkap <a href="#">H2414</a>
--	---	--	--	--	---

ia mengendap di tempat yang tersembunyi seperti singa di dalam semak-semak; ia mengendap untuk menangkap orang yang tertindas. Ia menangkap orang yang tertindas itu dengan menariknya ke dalam jaringnya.

(תֵּיִל) pasukan <a href="#">H2426</a>	[חֲלָכָאִים] [Ketiv] <a href="#">H2489</a>	בְּעֲצוּמָיו oleh-kekuatannya <a href="#">H6099</a>	וַיִּפֹּל dan-ia-jatuh <a href="#">H5307</a>	יִשָּׁח ia-membungkuk <a href="#">H7817</a>	(יִדְכָּה) ia-meremukkan <a href="#">H1794</a>	[וִדְכָה] [Ketiv] <a href="#">H1794</a>	10
--	--	---	--	---	--	---	----

(כָּאִים):  
yang-malang  
[H3512](#)

Ia membungkuk, dan meniarap, lalu orang-orang lemah jatuh ke dalam cakarnya yang kuat.

רָאָה melihat <a href="#">H7200</a>	בַּל- tidak- <a href="#">H1077</a>	פָּנָיו wajah-Nya <a href="#">H6440</a>	הִסְתִּיר Ia-menyembunyikan <a href="#">H5641</a>	אֵל Allah <a href="#">H0410</a>	שָׁכַח lupa <a href="#">H7911</a>	בְּלִבּוֹ dalam-hatinya	אָמַר Ia-berkata <a href="#">H0559</a>	11
---	--	---	---	---------------------------------------	---	----------------------------	--	----

לְנִצָּח:  
selama-lamanya  
[H5331](#)

Ia berkata dalam hatinya: "Allah melupakannya; Ia menyembunyikan wajah-Nya, dan tidak akan melihatnya untuk seterusnya."



אָנזש	לְעַרְץ	עוֹר	יוֹסִיף	בַּל־	וְדָךְ	יְתוּם	לְשֹׂט
manusia	untuk-menakuti	terus	lagi	tidak-	dan-yang-tertindas	anak-yatim	Untuk-mengadili
<a href="#">H0582</a>	<a href="#">H6206</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H3254</a>	<a href="#">H1077</a>	<a href="#">H1790</a>	<a href="#">H3490</a>	<a href="#">H8199</a>

מִן־	הָאָרֶץ:
dari-	bumi
	<a href="#">H0776</a>

untuk memberi keadilan kepada anak yatim dan orang yang terinjak; supaya tidak ada lagi seorang manusia di bumi yang berani menakut-nakuti.